

中国机智人物故事丛书之六

酒楼断案

唐彪 编



中国机智人物故事丛书

祁连休 肖莉主编

酒 楼 断 案

（蔡四伯伯等的故事）

唐 愍 编

中国民间文艺出版社

一九八九·北京

责任编辑 蜀 舟
封面设计 建 兴
插 图 满益国 郝英耀

酒 楼 断 案

中国民间文艺出版社出版

(北京西单太仆寺39)

新华书店北京发行所发行

北京昌平长城印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 5¹/₈ 字数: 9万

1989年9月 第一版 1989年11月 第1次印刷

印数: 1 — 14,000 册

ISBN7—5040—0264—X/I·264 定价: 1.60元

总 序

祁连休 肖莉

建国以来，尤其是近几年来，随着各地区民间文学发掘整理工作的深入开展，机智人物故事作为我国各民族民间故事的一个特殊门类，已经逐渐引起民间文学界的注目和重视。“机智人物故事”在我国已成为一个约定俗成的科学术语，得到越来越多的搜集整理者、报刊、出版部门和民间文学研究者的承认和使用。这一类型的故事主要具有如下特征：一、它们是由一个特定的机智人物作为正面主人公贯穿起来的系列故事，即包括数篇、数十篇、数百篇规模不等的故事组成故事群。作品大都富有喜剧色彩，蕴含着人民群众的幽默感，洋溢着笑的乐趣。二、故事主人公诙谐风趣、见义勇为，常常热心扶助穷苦百姓，惩治各种邪恶势力，以机智的手段排忧解难，克敌制胜。在他们身上，体现了人民群众的乐观开朗的性格和不屈的斗争精神。三、这类故事是阶级矛盾、阶级斗争日趋尖锐时期的产物。它们的内容虽比较庞杂，但大多数作品是积极的、健康的。它们反映了在黑暗统治下的我国各民族人民，不甘被欺压、被盘剥，渴求伸张正义，摆

脱不合理境遇的愿望，有着较强的现实性和人民性。

我国的机智人物故事蕴藏至为丰富。到目前为止，已在汉族和三十多个少数民族中发掘了大量的机智人物故事，据初步统计，我国各民族的机智人物已达三百多个。这类别具特色的民间故事，从许多侧面生动地再现了中国从封建制度走向崩溃到沦为半殖民地半封建社会这个特定历史阶段的社会生活，具有一定的社会意义和美学价值。至今仍有旺盛的生命力。机智人物故事的主人公，包括劳动者型与非劳动者型两大类，有的有生活原型，有的则全然出自虚构。尽管作品中的这类机智人物的情况各不相同，但他们都是人民群众按照艺术创作的需要塑造出来的，并且在流传过程中不断加以丰富的艺术形象。在我国的许多地区、许多民族中，那些出色的机智人物形象已经家喻户晓，深入人心，成为该地区、该民族智慧的化身。诸如汉族的杜老幺、谎张三、徐文长、解缙、安史明、曹瘦脸儿、沈拱山、庞振坤、史闾疑、卢四运、钱六姐、陈细怪、肖光际、李太清、刘狗六爹、蔡四伯伯、韩老大和五娘子、毕矮、念四胡子、贱三爷、游伯佬、解士美，蒙古族的巴拉根仓，藏族的阿古登巴，维吾尔、哈萨克、柯尔克孜、乌孜别克族的阿凡提，苗族的老谎（阿方），布依族的甲金，傣族的艾苏和艾西，彝族的错尔木呷，哈萨克族的阿勒达尔·阔赛，白族的艾玉，壮族的公颇，侗族的卜宽，傈僳族的光加桑，纳西族的阿一旦，畲族的蓝聪妹，水族

的金贵，瑶族的卜合，东乡族的玉斯哈，回族的阿卜社，满族的二拐子，哈尼族的门帕等，都是比较成功的民间文学典型形象。他们在我国民间文学发展史上，无疑会占有一定的地位。以科学的态度继承我国各民族机智人物故事这宗珍贵的民间文学遗产，充分发挥它们的认识作用、教育作用、审美作用和娱乐作用，使之为人民服务，必将在我们的生活中产生积极的影响。

在一九八四年六月召开的全国机智人物故事学术讨论会期间，我们同各地同志协商，决定编选一套“中国机智人物故事丛书”。这套丛书，将从我国各民族机智人物故事中挑选一批具有代表性的机智人物，采取专人或数人故事集的形式，陆续出版，以期在相当的广度和深度上展示出我国各民族机智人物故事的基本面貌和艺术成就。这套丛书系公开出版的民间文学读物，所收的作品力求内容健康，幽默风趣，耐人寻味，具有较高的欣赏价值，同时尽可能具有一定的研究价值。每本故事集，分别请各地长期从事机智人物故事搜集整理工作和研究工作的同志编选，并请有关的专家、理论工作者或编者撰写深入浅出的序言。在编选、出版这套丛书的过程中，得到各有关单位和民间文学界的同仁的热忱支持和大力协助，我们谨表衷心的感谢。对于这套丛书的编选工作，我们竭诚希望广大读者批评、指正。

一九八五年五月

机智人物故事里 的文侠传说故事

(代 序)

唐 慙

文侠，就是民间机智人物故事里的机智文人。他们都是封建社会里的文人，他们的传说故事却不应归类于文人传说故事；它是民间机智人物故事里的一个独立的门类；它具有从历史人物传说故事向民间机智人物故事发展的过渡性质。

—

为什么说文侠传说故事是民间机智人物故事里的一个独立的门类呢？

民间机智人物故事里的各种机智人物故事有一个共性，那就是代表正义的一方——机智人物，用自己的机智行为去战胜代表邪恶的一方——贪官、恶霸、刁钻的地主、刻薄的雇主等。文侠传说故事和其它民间机智人物都有上述共性，应同属于民间机智人物故事的这一类。但它们又是各具个性的，主要表现在：

1. 文侠们的机智行为是为人而不是为已的。他们不象长工用机智行为去对付地主，以减轻自己肩头的重压；不象工匠用机智行为去戏弄雇主，以求得较公平的待遇；不象巧女为父亲或丈夫分忧而去施展自己的机智……

2. 广义地说，文侠和机智劳动者的故事都是民间故事；狭义地说，文侠故事是民间传说，机智劳动者的故事多是民间故事。民间传说是与历史人物、历史事件、地方风物有密切联系的。它不象民间故事那样，只能反映出粗略的社会概貌，以及某种生活现象和创作者——劳动人民的思想倾向。

文侠传说故事里的主人公是实有其人的，是些历史人物，他们的斗争对象也往往是些历史人物。如被徐文长难倒的太师窦光韶；被蔡四伯伯打跑的知县孙坦和被威胁的武壮公郭葆森，被讽刺的水师提督王明山等，都是一些历史人物。它不象机智劳动者的故事那样，其主人公可以叫作老四、喜山、李二木匠、陈老五，甚至叫作谎江山。其斗争对象则可以叫黄五、麻富、李霸，甚至叫作财老倌。

文侠传说故事的情节多是符合历史事件的。蔡四伯伯的故事中，就有几则与太平天国有关。它不象机智劳动者的故事那样，其情节只能反映出是出现在不合理的封建时代。

文侠传说故事里的故事发生地点，多与文侠们的籍贯有关。徐文长“卖河”是在浙江绍兴的利济桥上，斗陈富户是在绍兴的五云门头；满朝荐用机

智骗得皇帝将他充军到离家乡湖南麻阳县兰里只有几十里远的辰溪县三塘驿；蔡四伯伯的故事，几乎个个与湘潭的地名有关。它不象机智劳动者的故事那样，说它发生在哪里都可以。

3. 文侠传说故事的情节，几乎都以一定史实作依据。它虽然在流传过程中有张冠李戴式的互相转化，有逐渐加工而更形精彩、更形完整的变异，当然也会有部分是纯属虚构的。但是万变不离其宗，史实的依据是不会变的。同时，文侠们的斗争方式是合理斗争，必须符合封建社会的礼与法，才能制服对方，并使对方在失败后无法反扑。因此它的情节也必须合乎情理。它不象机智劳动者的故事那样粗犷和天真得带有稚气。如机智人物游伯佬可以骗得拱背老爷不穿裤子上公堂；喜山可以骗得他岳父许员外打死妻子和淹死自己……

由于文侠传说故事和其它机智人物故事的共性相同而个性各异，所以它是民间机智人物故事这一大类中的一个独立的门类。

二

为什么说文侠传说故事具有从历史人物传说故事向民间机智人物故事发展的过渡性质呢？

首先应该说明，这里说的发展和过渡，是就故事本身所反映出的创作思想、创作手法等方面而言的；并不是从故事产生的时间和反映的历史背景来划分阶段的。因为民间故事是属于上层建筑——文

化领域里的一个极小的部分，它虽然也能反映出一些社会经济基础的迹象，但主要的还是反映创作者和流传者——劳动人民的思想状态。在同一个历史时代，人们的思想既有先进于这一时代的思想，也有适应于这一时代思想和落后于这一时代的思想。这一点，作为民间故事的创作者和传承者的劳动人民也不会例外。因此，对他们所创作和流传的各种类型的民间故事，也只能从它们的性质来分析其先进与后进，而不能从故事产生的时间和反映的历史背景来划分其孰先孰后。所以，这里说的发展和过渡，只是要说明：文侠传说故事比一般的历史人物传说故事，具有较先进的性质；比起机智劳动者的故事来，却具有较落后的性质。

在封建社会里，劳动人民受政治、经济、文化的种种重压而无法获得喘息的机会，便将一些美好的希望寄托在幻想之中，以求得到精神上的满足。他们希望出现善神、义妖、灵鬼，用法力来扶正祛邪，因而创作了大量的神魔故事：他们希望出现圣主、清官、正直文人，用他们的君权、王法、书理等作为手段来主持公道，以赏善罚恶和除暴安良，因而加工了许多历史人物传说故事。

神魔故事和历史人物传说故事产生的时间，既可能同时，也可能互有先后；但它们所反映的历史背景则后者较前者明显；从它们的内容所反映的创作思想来看，则后者比前者进步。因为劳动人民的精神寄托，已从渺茫茫的神转到活生生的人的身上

了。不过这二者之间，还有相因相袭的迹象可寻：如某人是某星宿临凡、某神佛转世，甚至他们还能通天达地，驱神役鬼，反映出这二者之间的渊源。

从历史人物传说故事到机智劳动者的故事，则显得是一个飞跃。故事的主人公已由那些统治阶级中的非凡人物变成普通的劳动者了；和邪恶势力作斗争的手段，已由依赖他人的掌权执法、知书明理变为依靠自己的机智行为了。这个中间必然会有一道使二者相通的桥梁，那就是文侠传说故事。因为：

1. 文侠是介于传说中的历史人物与机智劳动者之间的人物。文侠们常借君权、王法来取得斗争的胜利，和清官们的行为相似而本质各不相同：清官们为了巩固君权统治和维护王法尊严而执法无私；文侠们只是利用君权、王法的自相矛盾之处来作为斗争的手段。

文侠们常用舞文弄墨来表现其机智，和文人的行为更相似而本质也各不相同。有则文人传说故事说：乾隆皇帝死后，纪晓岚见一大守不遵守“国制”服“国丧”，在湖中放彩船。他化装成渔翁，驾小舟与官船相撞。乘机写了“天天天天天天天，上皇崩驾未经年，山中草木皆含泪，太守湖中放彩船”一诗，并签上自己的姓名交给那大守，吓得那太守慌忙叩头请罪。这个故事演变成文侠传说故事时，大官僚纪晓岚维护封建礼制的内容，变成了屡试不中的生员徐文长搭救渔民的内容。不但故事中的人物变了，而且连故事的主题思想也变了。

文侠传说故事和历史人物传说故事相比，是形似而神不似的。文侠传说故事和机智劳动者的故事之间的有别之处，则是神似而形不似。所以文侠传说故事是介于历史人物传说故事与机智劳动者的故事之间的民间机智人物故事。

2. 纪晓岚的传说演变为徐文长的传说的说法，可能引起人们怀疑，认为纪是清代乾隆、嘉庆时人，徐是明代嘉靖、隆庆时人，演变的过程不应该逆转。但是不用怀疑，民间故事的互相转化是不会按历史时间的顺序来进行的。纪晓岚当过侍读学士、礼部尚书、协办大学士等大官，他的权势是能慑伏太守的。徐文长不但没有这个力量，而且连他的故事中的诗句“天子新丧才半年”一语，也不合理；天子既丧，就不能再称天子，因为明世宗朱厚熜的天子地位已移交给明穆宗朱载堉了。从这里就可看出文侠传说故事《徐文长西湖救渔民》是由文人传说故事《纪晓岚吟诗戏太守》演变而成的。

民间流传的解缙故事，从解缙自小善于吟诗作对起，到死时逼得皇帝（明成祖）将他葬在紫金山为止，是由一组短故事组成的文人传说故事。可是其中的《打烂椅子（御座）》和《抱着扫》，却演变成文侠满朝荐的故事了。

然而文侠传说故事毕竟不是文人传说故事，象徐文长赤膊袒腹卧于官道之中；满朝荐特制大扫帚抱着扫地；石仑森偷入官仓将姓名暗书于仓底；蔡四伯伯当掉贵客们的官帽、官服以赈济饥民……这

些行为已经大大地违背了文人们道貌儒风的规矩，简直是有辱斯文了。

上述事例向人们提供了文侠传说故事脱胎于历史人物传说故事，并向民间机智人物故事归类的证据。

3. 文侠传说故事是以丰富的原有事实为雏形，并杂以与历史人物传说故事的互相转化为主，其创作过程是一个加工和改造的过程；机智劳动者的故事则以创作后在流传中逐步加以完善为主，其创作过程是一个创造和提高的过程。这也和绘画艺术一样，维妙维肖的临摹画，正是向“似与不似之间”的写意发展的必经之路。

综上所述：文侠传说故事的创作思想显示出从寄希望于统治阶级中的正派人物（清官、正直文人等），过渡到寄希望于统治阶级中分化出来而靠近自己的人物（文侠），为发展到自己靠自己（劳动人民）作好了准备；它的内容则留下了由历史人物传说故事中的文人传说故事脱胎，向民间机智人物故事归类的足迹；它的创作手法则表现出从精心摹拟起步向大胆创造出发的旅程。所以文人传说故事具有从历史人物传说故事向民间机智人物故事发展的过渡性质。

一九八四年春

目 录

总序·····	祁连休 肖莉 (1)
机智人物故事里的文侠传说故事 (代序)	
·····	唐 悠 (4)
蔡四伯伯的故事	
智打贪官·····	(1)
一吊钱见面礼·····	(8)
带灯点火·····	(10)
谁敢动手·····	(13)
一字值千金·····	(17)
骗富救贫·····	(20)
庆寿·····	(26)
斗绅惩官·····	(29)
外侄何来·····	(34)
恕我又吃又兜了·····	(37)
鸡才知道·····	(40)
买坟地·····	(44)
改祠为庙·····	(48)
一副对联降“雪狮”·····	(53)
捉云桥·····	(56)
当衣赈灾·····	(60)
算帐·····	(64)

天理昭彰·····	(67)
山歌招郎·····	(69)
钟馗来也·····	(78)
翰林跟班·····	(82)

陈之骅的故事

磊桥拦轿·····	(84)
当心天火·····	(89)
奇诗打“狗”·····	(93)
贺帖·····	(96)
代官断案·····	(100)
斗对联·····	(103)
智怨通判·····	(107)
名震湘赣·····	(110)

廖南宾的故事

吟诗辩诬·····	(114)
画画戏两代·····	(117)
送瘟神上天·····	(120)
打狗欺主·····	(124)
奉命扯白·····	(127)
咬指救命·····	(129)

华八公公的故事

戏弄京官·····	(132)
酒楼断案·····	(134)
一笔救人命·····	(140)
虎山行·····	(144)
斗文痞·····	(147)

智 打 贪 官

观湘门的城墙上新贴了一张县衙门的告示。围观的人们在七嘴八舌地议论：

“告示贴墙上，百姓受灾殃。不晓得又是什么事！”

“看，秀才老爷来了。请他来念给大家听吧！”

这时，一个头戴旧青缎六页帽，身穿蓝竹布长衫的年轻人走了过来。人群里有几个人笑着打招呼：“四老爷快来念念这张告示，莫让它把人都闷死了！”说着，大家让开一条路把四老爷请近告示前，只听他高声念道：

照得长毛发匪①，

前锋已到江西。

潭邑弹丸之地，

防范自属必须。

城垛加高三尺，

城下增固墙基。

谕尔商民人等，

毋得贻误戎机。

贫者派工七日，

① “长毛”、“发匪”：都是对太平天国起义军的蔑称。

自带扁担篋箕，
商賈捐銀十兩，
不許短少分厘，
紳衿聚會公議，
公推自有權宜。
刁民胆敢違抗，
本縣言出法隨。

須至曉諭者

正七品湘潭縣正堂孫

大清咸豐五年歲次乙卯六月

四老爺念完，氣忿地說了一句：“看你橫行到几時！”便分開眾人，背着雙手揚長而去。眾人也愁眉苦臉地散開了。

這位四老爺姓蔡名京華，表字天民，排行第四，是個為人正直的窮秀才。因為看不慣官場的腐敗黑暗，不想繼續讀書上進，便棄文習武，學了几路拳腳。由於家貧，他只好教几个學生來糊口。這天放了清明假，他在街頭閑步，看到縣衙的這張告示，心理一陣不痛快，便直奔柏蔭堂，找同窗好友陽伯元去了。

陽伯元見蔡京華來了，開口就問：“看你臉色不快，想是碰上不順心的事了？”

蔡京華嘆了口氣，就把剛才讀到的告示，一字不漏地背給陽伯元听。

陽伯元道：“孫坦這賊官自到湘潭以後，苛捐